No 39097

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 23 décembre 2020 |  | December 23, 2020 |
|  |  |  |
| ENTRE :  Procureur général du Canada au nom de Sa Majesté du Chef du Canada  Demandeur  - et -  General Dynamics Produits de défense et Systèmes tactiques-Canada inc., Société immobilière Valcartier inc. et Marie-Paule Spieser  Intimées |  | BETWEEN:  Attorney General of Canada on behalf of Her Majesty in Right of Canada  Applicant  - and -  General Dynamics Ordnance and Tactical Systems-Canada Inc., Valcartier Real Estate Corporation Inc. and Marie-Paule Spieser  Respondents |
|  |  |  |
| JUGEMENT  La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Québec), numéro 200-09-007773-127, 2020 QCCA 42, daté du 17 janvier 2020, est rejetée avec dépens en faveur de l’intimée, Marie-Paule Spieser. La demande conditionnelle d’autorisation d’appel incident déposée par l’intimée, Marie-Paule Spieser, est rejetée.  Le juge Kasirer n’a pas participé au jugement. |  | JUDGMENT  The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-09-007773-127, 2020 QCCA 42, dated January 17, 2020, is dismissed with costs to the respondent, Marie-Paule Spieser. The conditional application for leave to cross-appeal filed by the respondent, Marie-Paule Spieser, is dismissed.  Kasirer J. took no part in the judgment. |

J.C.C.

C.J.C.